UA OLA NO O KAI IA KAI

1

Within authorized park

Ala Kahakai

KALOKO FISHPOND

Fishpond wall closed to foot traffic

Am

National Historic Trail

Shore dwellers find subsistence in the sea

Since long before written history, a strong spirit of life has flowed through this land and the water that washes upon its shore. Hawaiians saw this spirit in the pools of water fresh enough to drink, the ocean animals to catch for food, the plants to shape into shelters. And so they settled here. They lived makai on the beach and lava fields—harvesting food from the sea; they lived mauka—upland where enough

rain fell to grow taro and banana. They traveled the mauka-makai trails to share their harvests. They lived by kapu—laws that protected the food and water. Their way of living in harmony with the land and sea changed little for centuries, and then almost disappeared. Today the Hawaiian spirit is strong again, and is celebrated and nurtured here at Kaloko-Honokōhau National Historical Park.

'Ai'opio Fishtrap Hawaiians improved this natural fishtrap with walls built of lava (top). Fish that are caught, like 'Ama'ama o striped mullet (below), are held

'Ama'ama

(striped mullet)

KALOKO

INDUSTRIAL PARK

Gate open 8:30 am to 4 pm

Park Headquarters

Loko (Fishponds and Fishtraps)

Honu Sea turtles, called honu by

Hawaiians, live here year-round. This

the water to feed on limu (seaweed).

green sea turtle rests before returning to

Early on, Hawaiians discovered how to use ponds and bays for catching and farming fish. At Kaloko-Honokōhau they created loko—fishponds and a fishtrap—to collect and raise food. Strict kapu decreed when these fish could be

harvested, such as when ocean fish were scarce. With this secure source of food, Hawaiians lived well here. Today fishing continues, using tradifish hooks like the one shown above

KALOKO FISHPOND

Strength and spirit flow through this loko kuapā (walled fishpond) and its massive stone wall. The kuapā absorbs wave energy and allows water through. With changing tides, fish swim in and out of the pond through the 'auwai kai

(channel). A mākāhā (sluice gate) prevents passage of larger fish. Peter Keka (photo, holding rock), who was born and raised in this area, was the master mason for restoring the Kaloko kuapā.



'AIMAKAPĀ FISHPOND

'AI'ŌPIO FISHTRAP

Early residents raised the natural lava

wall on the bay side to create a loko

'ume iki (fishtrap). They placed nets

across the openings to catch the fish as

they swam in or out with the changing

tides and currents. At low tide, you can

E Komo Mai (Welcome)

This loko pu'uone (sand berm fishpond) sheltered aquatic life behind the dunes. Hawaiians built enclosures along the far-inland shore to hold fish that they wanted to keep for food. They also dug channels from the pond to the ocean to

allow water to flow in and out with the tides. Sedges and other aquatic plants line the pond, creating nesting places for rare native birds like ae'o (Hawaiian stilt, above) and 'alae ke'oke'o (Hawaiian coot).

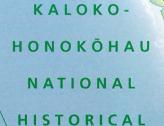
see the stone pens built to hold fish. The large rock platform (upper left in

photo) was the site of the Pu'uoina

Heiau (temple). The heiau signified

the importance of this fishtrap and

the two fishponds.



PARK

KALOKO AHUPUA'A HONOKOHAU AHUPUA'A Hale Hoʻokipa (P) + 1 + 5 'AIMAKAPĀ FISHPOND Mauka Makai

Ala Nui Kaloko

To Kona International Airport and Pu'ukoholā Heiau National Historic Site

Honokõhau Beach 'AI'ŌPIO FISHTRAP

Pu'uoina Heiau ___

'Alula Beach Within authorized park

HONOKOHAU IKI AHUPUA'A KEALAKEHE AHUPUA'A

? Information National Historical Park Restrooms Ahupua'a boundary Picnic area Unpaved road

Foot trail Ala Kahakai National Historic Trail

Honokohau Small Boat Harbor

Ki'i Pōhaku (Petroglyph path)

HONOKOHAU AHUPUA'A HONOKOHAU IKI AHUPUA'A

Off-trail hiking is prohibited

Wheelchair accessible

The National Park Service welcomes you to Kaloko-Honokohau National Historical Park, established in 1978. We invite you to explore the park, enjoying its natural beauty and visiting sites that still speak of

the Hawaiian people who thrived here for centuries.

Kaloko-Honokōhau National Historical Park is on the west coast of the island of Hawai'i, on Queen Ka'ahumanu Highway (Hwy. 19) between Kona International Airport and Kailua-Kona, near mile marker 97. Stop first at Hale Ho'okipa, the visitor center, open 8:30 am to 4 pm daily. From there you can walk a trail to the beach or drive to the other two park entrances.

Walking the Park's Trails Ala Mauka Makai connects the visitor center and Honokōhau Beach. Pass old ranch structures and native loulu palms. Take a short side trail to see ki'i põhaku (petroglyphs). Rough and uneven; 0.9 miles. • The coastal trail is part of Ala Kahakai National Historic Trail, and goes to 'Aimakapā and Kaloko fishponds, and Wāwahiwa'a Point. Look for heiau and house platforms, sea turtles, and shorebirds. The trail is on soft sand and rough lava. 1.4 miles from 'Ai'ōpio Fishtrap to Kaloko Fishpond; 1.7 miles to

Wāwahiwa'a Point. (Historic

trail continues beyond park.)

 Walk across a 2,000-year-old lava flow on the rugged Māmalahoa Trail, which was used for cattle and horses. • Ala Hu'ehu'e, an old ranch road, gives you an idea of the paths people traveled from makai to mauka.

Ocean and Beach Recreation Enjoy fishing, snorkeling, surfing, and swimming. To protect cultural sites, please do not dig or move the sand or rocks.

Looking for Wildlife At Kaloko Fishpond, look for ae'o (stilt) and auku'u (night

heron). 'Aimakapā Fishpond is

a nesting area for ae'o and

Regulations and Safety Honor and respect ceremonies, protocols, and practices. Keep your distance and refrain from photographing or recording. • Federal law protects all cultural and natural objects in the park. • Do not collect shells or

'alae ke'oke'o (Hawaiian coot)

and a winter home for other

sea turtles and shorebirds.

birds. Along the shore, look for

rocks. • Do not disturb wildlife or plants, including in tidepools. • Stay on designated trails. • Bathing in anchialine pools is prohibited. • Firearms regulations and fishing guidelines are on the park website.

 Pets must be restrained and under control by a leash no longer than six feet. • Enjoy picnics, but do not use open fires or glass containers.

• Wear sturdy shoes on trails. Check at the visitor center for warnings about high surf, currents, or storms. • Wear sun protection and bring plenty of water.

Accessibility

We strive to make our facilities, services, and programs accessible to all. For information go to the visitor center, call, or check the park website.

Emergencies call 911

Related Sites Explore traditional Hawaiian life at other National Park sites on this island: Pu'uhonua o **Hōnaunau National Historical** Park, Pu'ukoholā Heiau National Historic Site, Ala Kahakai National Historic Trail, and Hawai'i

More Information Kaloko-Honokōhau National Historical Park is one of over 400 parks in the National Park System. To learn more about national parks, visit

Volcanoes National Park.

www.nps.gov.

Kaloko-Hónokōhau **National Historical Park** 73-4786 Kanalani St., #14 Kailua-Kona, HI 96740-2600 808-329-6881 www.nps.gov/kaho

KO KULA UKA, KO KULA KAI

What happens on the mountain, happens in the sea

Water is the dynamic thread that ties the environment together. The land, sea, and sky act as carriers for this valuable resource and make possible human settlement. Hawaiians, perceiving the necessity of water on isolated islands, oriented their land-sea use patterns to the water cycle. Their land divisions,

called ahupua'a, extended from the mountain to the sea. They recognized that all of its elements were interdependent: What affected the mauka (toward the mountain) regions, affected the makai (toward the sea); what affected the neighboring ahupua'a affected it; what affected the land

affected the fishponds and the sea. What affected the water cycle affected the total environment. This is the way it was and is at Kaloko-Honokōhau.

Text from "The Spirit of Kaloko-Honokōhau," written in 1974 to

2 By midday, clouds usually bring mist or rain to the forested

uplands. Most of the water seeps underground and flows down hill, eventually reaching the



ahupua'a that begin upland on the mountain Hualālai. Ancient

1 Most mornings, warm and moist air from the

sea moves uphill.

water) provided plenty of drinking water for the people living on the coast. They found it in freshwater springs and brackish anchialine (an-kee-uh-line) pools. Now these waters are either

KA WAI A KANE WATER, GIVER OF LIFE

Aia i hea ka wai a Kāne? Where are the waters of Kāne? Puka i ha'eha'e, kau ka lā i luna Rising in the sky, the sun is above E mai ana mai nihoa, i Kona kai 'ōpua In the wavy rising vapor, the cumulus clouds of Kona Ma ka mole mai o lehua, mai hohonu i ka honua In the tap root of the lehua tree, from deep in the earth Ilaila ka wai a Kāne. There is the water of Kāne.

> Kāne (the Hawaiian god of fresh gone or too salty. They may be getting saltier because of declining rainfall, rising sea level, and groundwater pumping. How will this affect the spirit of Kaloko-Honokōhau?

> > 4 At the shore, both fresh and

saltwater seep into the two fish

pools. 'Ōpae 'ula (red shrimp,

eft) live in anchialine pools and

ponds and smaller anchialine

3 Midway on the mountain, fresh water comes from rain and a few

underground sources. It is enough to grow crops like kalo (taro, left),

'uala (sweet potato), kō (sugar cane), and 'ulu (breadfruit).

48 inches rain 600-3,600 feet elevation In this agricultural zone, people raised crops and harvested forest foods. They also gardened in the porous lava soil by using māla'ai (planters) to conserve water and

WAO KULA cultivated areas

WAO AKUA above treeline

Above 5,200 feet elevation

WAO NAHELE forest uplands

55 inches rain 3,600–5,200 feet elevation People came here to gather wood for canoes and feathers for capes, helmets, and other royal objects.

25 inches rain

MAKAI coastal

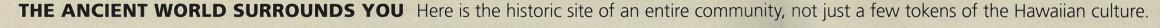
19 inches rain Sea level to 1,600 feet Here, Hawaiians gathered food from the sea, fishponds, and from plants like niu (coconut palm).

This painting shows life along the coast in the late 1700s. Other than Kaloko Fishpond (above), the painting does not show a specific area in the park.

In the Ahupua'a Deep-sea fishermen, seaweed gatherers, poi pounders, net weavers, fishhook carvers. All these people provided for the ali'i (chiefs) who governed the ahupua'a and the island. Some ali'i lived

makai year round; other ali'i came for certain seasons or ceremonies. Most people lived mauka, where they tended gardens, gathered materials, and traded with people from other ahupua'a. Their way of

life emphasized sharing and cooperating, not competing. Through this system of kokua (helping), Hawaiians honored the spirit of Kaloko-Honokōhau.



Māla'ai Built of lava rock, māla'ai (planters) were built to keep soil shaded and moist.

With māla'ai, Hawaiians could grow food in this hot, dry

Trails A Hawaiian family walks on an ancestral trail. They represent more than seven

generations of their family who have cared for this wahi pana (legendary place).

Ki'i pōhaku Carved in rock, ki'i pōhaku (petroglyphs) speak from early and more recent

times. Ki'i pōhaku in the park include European guns amid more traditional images.

'Auwai kai Lava rocks line the 'auwai kai (channel) connecting the fishpond with open water.

Small fish can pass through a mākāhā (sluice gate) in the







